



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
1 December 2020  
Russian  
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 141 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

## **Доклад об использовании полномочий на принятие обязательств и просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне**

**Двадцать первый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2021 год**

### **I. Введение и справочная информация**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря об использовании полномочий на принятие обязательств и просьбе о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне (A/75/343). В докладе Генерального секретаря приводится обновленная информация о деятельности Остаточного механизма Специального суда и информация об использовании утвержденных полномочий на принятие обязательств на 2020 год. Кроме того, Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею утвердить субсидию для Остаточного механизма Специального суда в размере 2 856 300 долл. США на 2021 год, с тем чтобы он продолжал выполнять свой мандат в 2021 году. В ходе рассмотрения этого доклада Комитет осуществлял взаимодействие в дистанционном режиме с представителями Генерального секретаря, от которых он получил дополнительные сведения и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, поступившие 30 ноября 2020 года.

2. Доклад Генерального секретаря представлен во исполнение резолюции 74/263 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея, в частности, уполномочила Генерального секретаря принимать обязательства на сумму, не превышающую 2 537 000 долл. США, в дополнение к финансовым ресурсам Остаточного механизма Специального суда, получаемым в форме добровольных взносов, в отношении 2020 года и просила Генерального секретаря представить доклад об использовании таких полномочий на принятие обязательств на основной части семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.



3. В своем докладе Генеральный секретарь напоминает, что Остаточный механизм Специального суда был учрежден на основании Соглашения между Организацией Объединенных Наций и правительством Сьерра-Леоне, которое было заключено в августе 2010 года, с согласия Совета Безопасности и наделен мандатом для выполнения ряда важных остаточных функций Специального суда по Сьерра-Леоне. Основная задача самого Специального суда, учрежденного в 2002 году, заключалась в судебном преследовании лиц, на которых лежит главная ответственность за совершение преступлений против человечности, военных преступлений и других серьезных нарушений международного гуманитарного права, а также преступлений, совершенных на территории Сьерра-Леоне и наказуемых согласно соответствующим законам этой страны. Специальный суд по Сьерра-Леоне вынес обвинительные приговоры 13 лицам. Из них три человека скончались и один скрывается от правосудия. Девять человек, в том числе бывший президент Либерии Чарльз Ганкей Тейлор, были осуждены и приговорены к лишению свободы на сроки от 15 до 52 лет (см. [A/75/343](#), п. 8).

4. Выполнив свой мандат, Специальный суд по Сьерра-Леоне 31 декабря 2013 года закрылся и передал свои остаточные функции Остаточному механизму Специального суда. В число таких функций входят надзор за исполнением приговоров; пересмотр обвинительных и оправдательных приговоров; проведение разбирательств по делам о неуважении к суду; защита и поддержка свидетелей и потерпевших; ведение и обеспечение сохранности архивов Специального суда по Сьерра-Леоне и архивов самого Остаточного механизма и управление ими; рассмотрение запросов национальных органов власти о предоставлении доступа к доказательствам и требований о выплате компенсации; предоставление услуг адвокатов защиты и юридической помощи для проведения разбирательств в Остаточном механизме; и принятие мер для недопущения повторного привлечения к ответственности за одно и то же преступление путем отслеживания разбирательств в национальных судах. Кроме того, Остаточный механизм Специального суда обладает полномочиями для привлечения к уголовной ответственности скрывающегося от правосудия Джонни Поля Коромы, если он еще жив и если его дело не будет передано компетентному национальному судебному органу (там же, п. 9).

## **II. Деятельность Остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне**

5. Остаточный механизм Специального суда начал функционировать 1 января 2014 года. Он временно размещается в Гааге и имеет отделение во Фритауне, которое занимается вопросами защиты и поддержки свидетелей и координацией деятельности, связанной с судебной защитой (там же, п. 10). В настоящее время под стражей по решению Остаточного механизма Специального суда находятся шесть осужденных: один в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии и пять в Руанде (там же, п. 30). Скрывающийся от правосудия осужденный по-прежнему находится на свободе, и ситуация с ним остается неясной (там же, п. 25).

6. Информация о работе Остаточного механизма Специального суда, проделанной им за последнее время, приведена в пунктах 17–45 доклада Генерального секретаря ([A/75/343](#)). Что касается назначений судей, то Генеральный секретарь указывает, что в сентябре 2019 года он назначил Джеймса К. Джонсона (Соединенные Штаты Америки) Обвинителем Остаточного механизма. Генеральный секретарь также указывает, что шестилетний срок полномочий 16 судей, включенных в реестр Остаточного механизма, истек в декабре 2019 года. В ноябре

2019 года Генеральный секретарь повторно назначил для включения в реестр 10 судей, а правительство Сьерра-Леоне повторно назначило 4 судьи и 2 новых судей (там же, пп. 11–13).

7. Что касается судебного и административного производства, то Генеральный секретарь указывает, что в ноябре 2019 года Огюстен Гбао представил Председателю Остаточного механизма ходатайство о рассмотрении вопроса о праве на условно-досрочное освобождение. В своем решении от 10 января 2020 года Председатель определил, что г-н Гбао имеет право подать прошение об условно-досрочном освобождении. В июне 2020 года г-н Тейлор подал ходатайство на имя Председателя Остаточного механизма Специального суда с просьбой «о временном переводе для дальнейшего отбывания заключения в безопасную третью страну в связи с массовой вспышкой COVID-19 в Соединенном Королевстве». В июле 2020 года он подал прошение об отзыве и/или отводе судьи, назначенного для проведения слушания по вышеуказанному ходатайству. В августе 2020 года коллегия судей отклонила прошение об отводе (там же, пп. 27–29).

8. Что касается защиты свидетелей, то Генеральный секретарь указывает, что по итогам проведенной в четвертом квартале 2019 года оценки угроз число уязвимых свидетелей, находящихся под опекой Остаточного механизма, сократилось с 113 до 72 (там же, п. 19). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Остаточный механизм перераспределил свои ресурсы, с тем чтобы иметь возможность защитить свидетелей от возможных последствий непредвиденных действий лиц, содержащихся под стражей по решению Суда. Например, недавние ходатайства и жалобы, поданные отбывающими наказание лицами, стали источником беспокойства для некоторых свидетелей, которые опасаются актов мести. Как отмечает Генеральный секретарь, в связи с таким развитием ситуации требуются дополнительные ресурсы, но вместо увеличения бюджета Остаточный механизм сохранил тот же уровень бюджетных потребностей, с тем чтобы иметь возможность продолжать выполнять свои обязательства перед свидетелями.

### **III. Текущее финансовое положение и добровольные взносы**

#### *Использование полномочий на принятие обязательств*

9. В своей резолюции 74/263 Генеральная Ассамблея утвердила на 2020 год полномочия на принятие обязательств на сумму, не превышающую 2 537 000 долл. США, в дополнение к финансовым ресурсам в форме добровольных взносов, сметный объем которых составляет 61 358 долл. США (см. A/75/343, таблица 2). Поскольку прогнозируемые на 2020 год расходы составляют 2 537 000 долл. США, предполагается, что будет использована сумма в 2 475 600 долл. США по линии полномочий на принятие обязательств, в результате чего останется неизрасходованный остаток в размере 61 400 долл. США, соответствующий сметному объему добровольных взносов. Генеральный секретарь указывает, что окончательная сумма будет определена в конце бюджетного периода и представлена в контексте доклада об исполнении регулярного бюджета за 2020 год (там же, п. 78).

10. В отношении предыдущих периодов Консультативный комитет отмечает, что суммы средств в рамках утвержденных Генеральной Ассамблеей полномочий на принятие обязательств в размере 2 438 500 долл. США на 2016 год, 2 800 000 долл. США на 2017 год, 2 300 000 долл. США на 2018 год и 2 537 000 долл. США на 2019 год превысили суммы расходов Остаточного механизма Специального суда в соответствующих годах после использования

добровольных взносов. Комитет напоминает, что сумма в 994 100 долл. США в рамках полномочий на принятие обязательств, возвращенная за 2016 год, была непреднамеренно опущена из первоначальной информации, которая была представлена Комитету (см. [A/74/7/Add.21](#), п. 8). Комитет также отмечает, что в своем докладе Генеральный секретарь, как представляется, указывает, что неизрасходованные остатки средств за 2017 год (63 595 долл. США), 2018 год (58 153 долл. США) и 2019 год (49 256 долл. США) были перенесены на последующие годы (см. [A/75/343](#), приложение IV). Однако в ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что неизрасходованные остатки средств за 2017 и 2018 годы были возвращены государствам-членам в рамках общей суммы возвращенных средств в размере 150 041 долл. США (там же). Остаток в размере 28 293 долл. США представлял собой смету неизрасходованного остатка средств за 2020 год на момент опубликования доклада об использовании полномочий на принятие обязательств и просьбы о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда ([A/74/352](#)). Сумма в 150 000 долл. США (округленная цифра) была возвращена в контексте второго доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (см. [A/74/570](#), п. 46). На тот момент испрашивалось одобрение ассигнований в размере 2 387 000 долл. США по разделу 8 «Правовые вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов по линии полномочий на принятие обязательств для Остаточного механизма Специального суда на 2019 год в рамках утвержденного объема таких полномочий в 2 537 000 долл. США. Комитет был также проинформирован о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [74/250](#) одобрила предложение Генерального секретаря.

**11. Отмечая, что неизрасходованные остатки средств за 2017 и 2018 годы были возвращены государствам-членам, Консультативный комитет тем не менее считает, что информация в табличной форме, содержащаяся в приложении IV к докладу Генерального секретаря ([A/75/343](#)), носит нечеткий характер. Поэтому Комитет надеется, что Генеральной Ассамблее будут представлены дополнительные разъяснения ко времени рассмотрения ею настоящего доклада и что информация, содержащаяся в следующем бюджетном документе, будет согласована с дополнительной информацией, представленной в контексте доклада Генерального секретаря о просьбе о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи ([A/75/242](#)).**

**12. Консультативный комитет напоминает о том, что субсидия из регулярного бюджета является промежуточным механизмом финансирования, утвержденным для целей дополнения недостаточного объема добровольных взносов (см. [A/74/7/Add.21](#), п. 9, [A/73/580](#), п. 18, и [A/72/7/Add.20](#), п. 26). Комитет вновь рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря вернуть все неизрасходованные остатки средств, полученных в рамках полномочий на принятие обязательств. Комитет надеется, что все неизрасходованные остатки средств будут безотлагательно возвращены государствам-членам.**

#### *Добровольные взносы*

**13. В разделе VI своего доклада Генеральный секретарь описывает свои усилия по мобилизации средств, предпринятые совместно с главными должностными лицами Остаточного механизма Специального суда. Консультативный комитет отмечает, что фактический объем добровольных взносов увеличивался в предыдущие периоды — с 27 462 долл. США в 2016 году до 164 942 долл. США в 2017 году, а затем до 264 102 долл. США в 2018 году, — после чего произошло его сокращение до 75 293 долл. США в 2019 году (см. [A/74/343](#), приложение IV). Консультативный комитет вновь подчеркивает сохраняющуюся**

необходимость в активизации усилий Генерального секретаря по мобилизации средств, в том числе путем расширения круга доноров Остаточного механизма Специального суда и разработки более инновационных подходов к мобилизации средств (см. также резолюции [74/263](#), разд. VI, п. 7, и [73/279](#) А, разд. III, п. 6). Комитет надеется, что будут приложены все усилия для сохранения тенденции к увеличению объема добровольных взносов в 2017 и 2018 годах и что в будущие периоды эта тенденция будет возобновлена.

14. Что касается взносов натурой, то Генеральный секретарь отмечает, что Генеральный ревизор Южной Африки продолжает проводить ежегодную ревизорскую проверку Остаточного механизма Специального суда на безвозмездной основе. Правительство Сьерра-Леоне продолжает бесплатно предоставлять служебные помещения и другие услуги отделению Остаточного механизма во Фритауне. Соединенное Королевство продолжает исполнение приговора, вынесенного г-ну Тейлору, а также предоставило приют некоторым из свидетелей, находящихся под опекой Остаточного механизма, на безвозмездной для Механизма основе. Правительство Руанды продолжает покрывать расходы в связи с исполнением приговоров, вынесенных заключенным в Руанде, за исключением расходов на социальное обеспечение, которые покрываются Остаточным механизмом. Правительство Нидерландов продолжает хранить архивы Остаточного механизма и оказывает ему другую поддержку на безвозмездной для Механизма основе. Канада продолжает проводить ежегодные дипломатические брифинги для привлечения внимания к работе Остаточного механизма и оказывать помощь в мобилизации средств для Механизма на безвозмездной для него основе. Соединенные Штаты, которые являлись крупнейшим донором Специального суда по Сьерра-Леоне и Остаточного механизма Специального суда, продолжают оказывать поддержку Механизму, крайне необходимую для того, чтобы он мог выполнять свой мандат (см. [A/75/343](#), п. 58). **Комитет вновь с удовлетворением отмечает оказание поддержки Остаточному механизму Специального суда в виде взносов натурой и призывает к дальнейшему сотрудничеству в деле содействия выполнению Остаточным механизмом своего мандата без ущерба для его независимости и потребностей в ресурсах на осуществление судебной деятельности (см. также [A/74/7/Add.21](#), п. 10, и [A/73/580](#), п. 9).**

#### **IV. Потребности в ресурсах и просьба о выделении субсидии на 2021 год**

##### *Потребности в ресурсах*

15. Генеральный секретарь указывает, что бюджет Остаточного механизма Специального суда на 2021 год, утвержденный его Комитетом по надзору, составляет 2 856 300 долл. США, что на 319 300 долл. США, или 12,6 процента, больше сметы расходов на 2020 год (см. [A/75/343](#), таблица 2).

16. Согласно информации, представленной Консультативному комитету, объем предлагаемых ресурсов, связанных с должностями, составляет 1 520 600 долл. США, что представляет собой увеличение на 111 200 долл. США, или 7,8 процента, по сравнению со сметными расходами на 2020 год, и эти ресурсы включают в себя:

а) сумму в 1 402 500 долл. США по категории «Несудебные разбирательства», предназначенную для: i) сохранения 13 несудебных должностей с полной занятостью, в том числе 6 должностей в Гааге (1 Д-2, 2 С-4, 2 С-2 и 1 С-1) и 7 должностей во Фритауне (1 С-4, 1 С-1, 3 должности национальных

сотрудников-специалистов и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)); и ii) выплаты пропорционально начисляемого вознаграждения за четыре месяца для Обвинителя (уровня заместитель Генерального секретаря) и Главного защитника (С-4), от которых требуется осуществление служебных функций за пределами их обычного места нахождения;

b) сумму в размере 118 100 долл. США по категории «Судебные разбирательства», предназначенную для покрытия расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу для сотрудников, занятых неполный рабочий день в связи с рассмотрением дел о неуважении к суду и изменении мер защиты свидетелей, а именно двух сотрудников по правовым вопросам (1 С-4 и 1 С-3) и четырех административных сотрудников (местный разряд), за двухмесячный период.

17. Предлагаемые не связанные с должностями ресурсы в размере 1 335 700 долл. США отражают увеличение на 208 100 долл. США, или 18,4 процента, по сравнению со сметными расходами на 2020 год. Это общее увеличение отражает увеличение расходов по статьям «Поездки» (100 900 долл. США), «Услуги подряда» (81 300 долл. США) и «Вознаграждение судей» (31 300 долл. США), которое частично компенсируется сокращением расходов по статьям «Консультанты и эксперты» (3900 долл. США) и «Общие оперативные расходы» (1500 долл. США). **Что касается потребностей в поездках, то Консультативный комитет вновь подчеркивает, что Остаточный механизм Специального суда должен строго ограничить потребности в поездках, которые должны быть непосредственно связаны с выполнением его основных функций (см. A/74/7/Add.21, п. 15, A/73/580, п. 13, A/72/7/Add.20, п. 18, и A/71/613, п. 18).** Кроме того, Комитет надеется, что информация о разнице между сметными расходами на текущий период и предлагаемыми ресурсами на следующий период будет представлена Генеральной Ассамблее ко времени рассмотрения ею настоящего доклада и что обновленная информация будет включена в следующее бюджетное предложение.

18. Консультативный комитет отмечает, что предлагаемые ресурсы, не связанные с должностями, включают значительные потребности по категории «Судебные разбирательства» — 135 000 долл. США по статье «Поездки», 99 600 долл. США по статье «Вознаграждение судей», 50 000 долл. США по статье «Услуги подряда» и 48 000 долл. США по статье «Общие оперативные расходы», — при этом такие судебные разбирательства по большей части в предыдущие годы не проводились и, возможно, не будут проводиться и в 2021 году, но эти потребности по-прежнему включаются в просьбу о выделении субсидии (см. A/74/7/Add.21, п. 14, A/73/580, п. 12, A/72/7/Add.20, п. 15, и A/71/613, п. 15). **Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея подчеркнула необходимость применения Остаточным механизмом Специального суда реалистичного подхода к бюджетированию, основанного на учете фактических потребностей (см. резолюцию 72/262 А, раздел VIII, п. 5).** Признавая, что, по всей видимости, нельзя определенно предсказать, когда Остаточный механизм Специального суда будет выполнять судебные функции, Комитет вновь подчеркивает, что объем ресурсов на осуществление судебной деятельности должен определяться с учетом опыта работы в прошлом, наиболее точных прогнозов на будущее и выявленных дальнейших возможностей повышения эффективности работы без ущерба для потребностей Остаточного механизма в ресурсах на осуществление судебной деятельности (см. A/74/7/Add.21, п. 14, A/73/580, п. 12, A/72/7/Add.20, п. 15, и A/71/613, п. 16).

*Просьба о предоставлении субсидии*

19. Генеральный секретарь отмечает, что ввиду отсутствия объявленных добровольных взносов на 2021 год и того, что вероятность объявления таких взносов представляется минимальной, Остаточный механизм Специального суда не будет располагать достаточными средствами для продолжения выполнения своего мандата в 2021 году. В целях решения проблемы дефицита финансовых средств Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею утвердить субсидию из регулярного бюджета на сумму 2 856 300 долл. США, которая представляет собой сумму, необходимую для удовлетворения в полном объеме потребностей Остаточного механизма Специального суда в 2021 году (см. [A/74/343](#), п. 5).

*Меры по повышению ресурсоэффективности*

20. Генеральный секретарь представляет информацию о мерах по повышению ресурсоэффективности в разделе V своего доклада ([A/75/343](#)). Он, в частности отмечает, что Остаточный механизм Специального суда продолжал осуществлять меры по повышению ресурсоэффективности, такие как использование, по мере необходимости, консультантов, привлекаемых на краткосрочной основе, стажеров и услуг, оказываемых на безвозмездной основе, в дополнение к своим штатным сотрудникам (см. [A/75/343](#), пп. 55 и 56).

21. Что касается возможности включения Остаточного специального суда в систему финансирования Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, то Генеральный секретарь указывает, что мнения по этому вопросу по-прежнему являются неоднозначными, включая оговорки со стороны некоторых членов Совета Безопасности. Генеральный секретарь отмечает, что Совет является органом-учредителем Международного остаточного механизма и тем межправительственным органом, который предоставил мандат на учреждение Остаточного механизма Специального суда (см. [A/75/343](#), п. 73, и [A/67/648](#), п. 22).

22. Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря выявить возможности для экономии ресурсов и определить дополнительные меры по обеспечению прозрачности и затратоэффективности использования полномочий на принятие обязательств и подотчетности за их использование (см. резолюцию [73/279](#) А, разд. III, п. 8). Комитет отмечает приложенные до настоящего времени усилия. Вместе с тем с учетом сохраняющихся проблем с финансированием, с которыми сталкивается Остаточный механизм Специального суда, Комитет надеется, что Остаточный механизм удвоит свои усилия, с тем чтобы уменьшить расходы на его функционирование (см. [A/74/7/Add.21](#), п. 19, [A/73/580](#), п. 16 и [A/72/7/Add.20](#), п. 19).

## V. Прочие вопросы

23. Генеральный секретарь указывает, что финансовые обязательства по выплатам по окончании службы сотрудников составят 240 300 долл. США (см. [A/75/343](#), п. 75). С учетом того, что Генеральная Ассамблея постановила учредить Остаточный механизм Специального суда на основе добровольного финансирования, Консультативный комитет считает, что принятие решения — в качестве вопроса политики — в отношении надлежащих механизмов и источников финансирования расходов в связи с выплатами по окончании службы сотрудников находится в компетенции Ассамблеи.

24. Что касается последствий пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), то Генеральный секретарь отмечает, что Остаточный механизм Специального суда оперативно принял меры по обеспечению возможности дистанционной работы, с тем чтобы уменьшить риск инфицирования среди своего персонала и продолжить выполнение работы Механизма. В итоге пандемия не сказалась серьезно на выполнении основных мероприятий, запланированных на первый квартал 2020 года, за исключением работы с архивами, и персонал продолжал выполнять свои функции (см. [A/75/343](#), п. 59). Однако в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что пандемия, в частности, имела следующие негативные последствия: а) ревизия счетов за 2019 год, которую планировалось провести в сентябре 2020 года, была перенесена на более поздний срок; б) поездки в целях мобилизации средств были ограничены, в связи с чем Остаточный механизм Специального суда задействовал социальные сети и платформы для телеконференций, и было проведено 40 двусторонних совещаний по мобилизации средств в виртуальном формате; с) не смог состояться ежегодный визит Механизма в Руанду для наблюдения за условиями содержания под стражей; и d) полевые миссии не смогли провести проверки безопасности и благополучия наиболее уязвимых свидетелей.

## VI. Выводы и рекомендации

25. Консультативный комитет вновь выражает озабоченность по поводу стабильности поступления добровольных взносов для финансирования деятельности Остаточного механизма Специального суда (см. [A/74/7/Add.21](#), п. 20, [A/73/580](#), п. 19, [A/72/7/Add.20](#), п. 23, [A/71/613](#), п. 23, и [A/70/7/Add.30](#), п. 21). В этой связи Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря продолжать проводить углубленный анализ вариантов долгосрочного порядка финансирования Остаточного механизма Специального суда, в том числе посредством поиска возможностей для экономии ресурсов и получения эффекта масштаба, и представить ей информацию по этому вопросу и по использованию полномочий на принятие обязательств в следующем бюджетном предложении.

26. Консультативный комитет отмечает, что Остаточному механизму Специального суда удалось выполнить свой мандат в 2020 году с использованием утвержденных полномочий на принятие обязательств в объеме 2 537 000 долл. США. Комитет отмечает далее, что потребности на 2021 год включают ресурсы на судебную деятельность, которая, возможно, осуществляться не будет. Кроме того, Комитет вновь напоминает о том, что полномочия на принятие обязательств являются промежуточным механизмом, и рассчитывает на то, что продолжающиеся усилия по мобилизации средств приведут к получению дополнительных добровольных взносов в 2021 году (см. также п. 11 выше). С учетом этих аспектов Комитет считает, что Остаточный механизм Специального суда сможет функционировать в 2021 году с использованием субсидии на ту же сумму, что была выделена в 2020 году.

27. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее уполномочить Генерального секретаря принимать обязательства в качестве промежуточного механизма финансирования в объеме, не превышающем 2 537 000 долл. США, на период с 1 января по 31 декабря 2021 года с учетом прогнозируемого объема добровольных взносов в 2021 году. Комитет рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря представить в ходе основной части ее семьдесят шестой сессии доклад об использовании полномочий на принятие обязательств.

28. Консультативный комитет вновь отмечает, что окончательное использование полномочий на принятие обязательств будет зависеть от поступления добровольных взносов от доноров. Комитет вновь подчеркивает, что он выносит свои рекомендации исходя из того, что:

a) Остаточный механизм Специального суда активизирует свои усилия по привлечению добровольных взносов, в том числе посредством применения более новаторских подходов к мобилизации средств;

b) в случае поступления добровольных взносов в объеме, превышающем остающиеся потребности Остаточного механизма Специального суда в ресурсах на 2021 год, любые соответствующие средства, предоставленные Остаточному механизму на этот период на основании полномочий на принятие обязательств, будут своевременно возмещены Организации Объединенных Наций и зачтены государствам-членам;

c) будут приниматься дополнительные меры по обеспечению эффективности работы Остаточного механизма Специального суда.

## Приложение

## Общий объем финансирования по сравнению с фактическими расходами на судебную и несудебную деятельность, 2014–2020 годы

(В долл. США)

Год	Утвержденный бюджет <sup>a</sup>	Фактический перекрывающийся остаток на 1 января	Фактический объем добровольных взносов	Процентные поступления и прочие корректировки	Полномочия на принятие обязательств, санкционированные Генеральной Ассамблеей	Прогнозируемый недорасход средств, полученных в рамках полномочий на принятие обязательств	Сумма выделенной/предложенной субсидии	Общий объем имеющихся финансовых средств на год	Фактические расходы за весь год и прогнозируемые расходы на 2020 год	Неизрасходованный остаток
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)=(e)+(f)	(h)=(b)+(c)+(d)+(g)	(i)	(j)=(h)-(i)
2014 <sup>b</sup>	2 128 700	–	3 370 268	(125 357)	–	–	–	3 244 911	2 098 315	1 146 596
2015	3 454 000	1 146 596	2 681 423	(68 825)	–	–	–	3 759 194	2 569 355	1 189 839
2016	3 596 300	1 189 839	27 462	1 834	2 438 500	(994 100)	1 444 400	2 663 535	2 718 058	(54 523)
2017	2 980 500	(54 523)	164 942	(95 543)	2 800 000	–	2 800 000	2 814 876	2 751 281	63 595
2018	2 965 900	63 595	264 102	32 186	2 300 000	–	2 300 000	2 659 883	2 601 730	58 153
2019	2 984 600	58 153	75 293	93 652	2 537 000	(150 041)	2 386 959	2 614 057	2 564 801	49 256
2020 <sup>c</sup>	2 899 500	49 256	11 527	575	2 537 000	(61 358)	2 475 642 <sup>d</sup>	2 537 000	2 537 000	–

<sup>a</sup> Утвержден Комитетом по надзору.

<sup>b</sup> Остаточный механизм Специального суда по Сьерра-Леоне начал функционировать в 2014 году.

<sup>c</sup> По состоянию на 31 июля 2020 года. Данные о всех фактически полученных добровольных взносах, фактических расходах за весь год, фактическом размере ассигнованной Генеральной Ассамблеей субсидии и фактическом неизрасходованном остатке средств за 2020 год, если таковой будет иметься, будут доступны в конце года.

<sup>d</sup> Остаточный механизм Специального суда ожидает, что из суммы в размере 2 537 000 долл. США, предусмотренной в рамках полномочий на принятие обязательств на 2020 год, на период с 1 января по 31 декабря 2020 года потребуется сумма в размере 2 475 600 долл. США. Окончательная сумма будет определена только в конце бюджетного периода, а соответствующие ассигнования будут испрашены в контексте доклада об исполнении регулярного бюджета за 2020 год.